



CHAROEN POKPHAND FOODS PCL (CPF)

**«ГЛОБАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОТИВОМИКРОБНЫХ ПРЕПАРАТОВ  
В ПРОДУКТИВНОМ ЖИВОТНОВОДСТВЕ»**

**Ответственное использование противомикробных препаратов при производстве безопасной,  
экологически устойчивой пищевой продукции высокого качества**

**16 октября 2017 г.**

**Глобальная стратегия\***

Компания CPF стремится создавать безопасные пищевые продукты высокого качества для повышения качества жизни людей. Мы придерживаемся трех принципов устойчивого развития: пищевая безопасность, самообеспеченность общества и природный баланс. Опираясь на эти принципы в рамках *глобальной стратегии*, мы производим безопасную, экологически устойчивую пищевую продукцию высокого качества, реализуя ответственный подход к использованию противомикробных препаратов в животноводстве.

В рамках ответственного использования противомикробных препаратов компания CPF уделяет первостепенное внимание следующим принципам и направлениям деятельности:

- Применение лучших общемировых практик в области ответственного использования противомикробных препаратов, предписывающих применение критически важных для лечения человека противомикробных препаратов<sup>1</sup> в продуктивном животноводстве только в терапевтических целях<sup>2</sup> и под ветеринарным надзором<sup>3</sup>, а также приоритетное рассмотрение противомикробных препаратов для лечения животных, предназначенных только для животных или не являющихся важными для лечения человека.
- Исключение повсеместного применения противомикробных препаратов общего класса (*прим. переводчика - используемых как для людей, так и для животных*), являющихся важными для лечения человека, с целью стимуляции роста животных.
- Сотрудничество с мировыми экспертами и работа в партнерстве с заинтересованными лицами для нахождения новых, более подходящих способов ухода за животными для улучшения благополучия животных и уменьшения использования противомикробных препаратов.
- Усиление роли ветеринарного надзора за применением противомикробных препаратов, в особенности в развивающихся странах, и осуществление сотрудничества для повышения информированности об ответственном использовании противомикробных препаратов.
- Разработка системы мониторинга резистентности к противомикробным препаратам путем сотрудничества с международными и национальными государственными организациями с целью совершенствования их программ мониторинга резистентности к противомикробным препаратам.

Компания CPF будет работать на международном уровне по всей цепочке производства продукции животноводства для достижения целей данной *глобальной стратегии*. Мы будем сотрудничать со всеми заинтересованными лицами, применяя сбалансированный подход *единого здравоохранения (One Health)* для защиты здоровья людей, животных и всей экосистемы.

---

1,2,3 См. определения терминов в разделе о *глобальной противомикробной политике*.

\*Политика введена в действие и должна быть полностью внедрена до конца 2020 года. Данная политика является руководством для компании CPF и применяется для ознакомления с передовыми практиками по применению противомикробных препаратов в животноводстве и не может быть использована для любых других целей.

/Подпись/  
Г-н Адирек Срипратак  
Председатель исполнительного комитета



CHAROEN POKPHAND FOODS PCL (CPF)

**«ГЛОБАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОТИВОМИКРОБНЫХ ПРЕПАРАТОВ  
В ПРОДУКТИВНОМ ЖИВОТНОВОДСТВЕ»**

**Ответственное использование противомикробных препаратов при производстве безопасной,  
экологически устойчивой пищевой продукции высокого качества**

**16 октября 2017 г.**

**Глобальная противомикробная политика**

Компания CPF стремится создавать безопасные пищевые продукты высокого качества для повышения качества жизни людей. Мы придерживаемся трех принципов устойчивого развития: пищевая безопасность, самообеспеченность общества и природный баланс, в основе которых лежит философия компании CPF – философия трехкратной пользы, позволяющая обеспечить устойчивое развитие страны, людей и компании. Мы считаем, что инновации и эффективность могут улучшить качество и безопасность пищевых продуктов для создания здорового и самодостаточного общества, сохраняя при этом ограниченные природные ресурсы. Более того, мы осознаем значимость ответственного подхода к использованию противомикробных препаратов для обеспечения здоровья и благополучия наших животных.

Наша *глобальная стратегия* позволяет производить безопасные и экологически устойчивые продукты высокого качества и в тоже самое время ответственно подходить к применению противомикробных препаратов. Мы понимаем, что наши покупатели хотят знать, как произведена их еда, и, что особенно важно, использовались ли противомикробные препараты при ее производстве и с какой целью. При принятии решения о применении противомикробных препаратов учитываются все факторы, в том числе резистентность к противомикробным препаратам, остаточное количество противомикробных препаратов, пищевая безопасность, благополучие животных, устойчивое развитие и предпочтения покупателей. Противомикробные препараты являются одним, но далеко не единственным способом поддержания здоровья животных. Правильный уход за животными обеспечивается животноводческими производителями и ветеринарными врачами, на которых лежит обязанность сократить применение противомикробных препаратов за счет их ответственного использования при лечении и поддержании здоровья животных.

**Для достижения целей данной глобальной стратегии компания CPF выделила следующие приоритетные принципы и направления деятельности:**

1. Лучшие общемировые практики ответственного использования противомикробных препаратов в продуктивном животноводстве, которые требуют осмотрительного применения противомикробных препаратов и определения приоритетности в использовании, что подразумевает следующее:

- Для применения в продуктивном животноводстве в первую очередь должны рассматриваться не являющиеся важными для лечения человека противомикробные препараты или противомикробные препараты, предназначенные только для животных и не используемые для лечения человека.

- Противомикробные препараты общего класса, являющиеся важными для лечения человека<sup>1</sup>, должны применяться в животноводстве под ветеринарным надзором<sup>3</sup> и только в терапевтических целях, что включает в себя лечение, контроль и профилактику заболеваний животных<sup>2</sup>.
2. Исключение повсеместного применения для стимуляции роста животных противомикробных препаратов общего класса, являющихся важными для лечения человека, вне зависимости от того, допустимо ли их использование в рамках местного законодательства.
3. Продолжение поиска новых, более подходящих способов ухода и лечения в отношении животных для повышения их благополучия и уменьшения потребности в противомикробных препаратах, в частности, путем создания среды, способствующей появлению инноваций.
- Компания CPF совместно с мировыми экспертами и ветеринарами проводит работу с поставщиками с целью создания и распространения через отраслевые ассоциации процедур, которые позволят применить лучшие практики в таких областях, как управление хозяйством, разведение животных, кормление, санитария, биологическая безопасность, вакцинация, а также прочих способов сокращения потребности в противомикробных препаратах в животноводстве.
  - Для поддержания благополучия и здоровья животных должны применяться лучшие практики в области управления охраной здоровья животных, допускающие применение противомикробных препаратов в продуктивном животноводстве исключительно в терапевтических целях, а именно для лечения, контроля и профилактики заболеваний.
  - Сотрудничество с заинтересованными лицами, в том числе с представителями ветеринарии и научных институтов, для нахождения и усовершенствования альтернативных средств лечения.
4. Усиление роли ветеринаров, а также повышение уровня их образования и знаний, в особенности в развивающихся странах, для обеспечения надлежащего использования противомикробных препаратов и т.д.
- Ведение работы для повышения информированности об ответственном подходе к использованию противомикробных препаратов, в том числе ведение подготовки и обучения ключевых заинтересованных лиц.
  - При наличии возможности, сотрудничество с правительственными организациями для создания соответствующих законодательных актов и ветеринарной инфраструктуры на национальном уровне.
  - Использование противомикробных препаратов должно осуществляться, при наличии необходимой ветеринарной инфраструктуры, под руководством ветеринаров, обладающих специальными знаниями в области животноводства.
  - Ветеринар должен правильно диагностировать заболевание и определить необходимость в лечении, для того чтобы подобрать противомикробный препарат, направленный на борьбу с конкретным заболеванием.
  - Совместно с зоотехниками и поставщиками мы должны разработать медицинский план для узконаправленного применения противомикробных препаратов при вероятном возникновении болезни и до проявления ее клинических признаков у животного, что позволит свести к минимуму потребность в использовании противомикробных препаратов в целом.
5. Разработка системы мониторинга резистентности к противомикробным препаратам для точного выявления случаев резистентности и отслеживания хода противодействия ее развитию.
- Сотрудничество с международными и национальными государственными организациями с целью совершенствования их программ мониторинга резистентности к противомикробным препаратам.

Компания CPF будет предпринимать различные шаги для надлежащего применения противомикробных препаратов, в первую очередь, следуя соответствующим законодательным актам и нормативным документам во всех странах, в которых Компания ведет свою деятельность, и во-вторых, с помощью дополнительных мер, изложенных выше в перечне приоритетных направлений деятельности. Мы также будем оказывать странам поддержку в развитии соответствующих законодательных норм, которые позволят улучшить качество контроля за применением противомикробных препаратов и пищевой безопасностью.

Мы осознаем важность здоровых продуктивных животных и их влияние на здоровье человека, а также состояние окружающей среды. Здоровые животные позволяют ослабить резистентный потенциал и снизить распространение заболеваний. Качество их жизни выше, и они позволяют удовлетворить растущую потребность в мясе, молоке и яйце, обусловленную постоянным увеличением численности населения во всем мире. Здоровые животные нуждаются в меньшем количестве ресурсов, что способствует сохранению природных богатств и окружающей среды.

Компания CPF будет предпринимать соответствующие действия по всей цепочке производства продуктов из животного белка, по таким направлениям, как исследования и разработки, выбор сырья, производство комбикормов, выращивание животных и производство пищевых продуктов, для создания безопасной и высококачественной продукции для наших покупателей. Мы применяем различные практики управления охраной здоровья<sup>4</sup> для того, чтобы удовлетворить существующую острую социальную потребность, применяя сбалансированный подход *единого здравоохранения (One Health)* для защиты здоровья людей, животных и всей экосистемы.

## БИБЛИОГРАФИЯ

1. «Перечень критически важных противомикробных препаратов для лечения человека», версия 4, 2013 г., выпущен Всемирной организацией здравоохранения.

### 2. Определения:

- Использование в терапевтических целях: включает в себя лечение, контроль и профилактику заболеваний.

Справочные материалы:

- 'OIE - Guidance for completing the OIE template for the collection of data on antimicrobial agents used in animals'. См. глоссарий на стр. 9.
  - U.S. FDA Center for Veterinary Medicine, Guidance 213. См. стр. 4 пункт А. Therapeutic Uses (Использование в терапевтических целях).
  - World Veterinary Association Policy on Responsible Use of Antimicrobials. WVA/16/PS/Rev.I, от 20 июля 2016 г. См. стр. 2. Global Basic Principles.
  - American Veterinary Medical Association.  
<https://www.avma.org/KB/Policies/Pages/Judicious-Therapeutic-Use-of-Antimicrobials.aspx>  
См. определение термина «терапевтический» в глоссарии. Версия от 19 января 2017 г.
  - EPRUMA - Document on Veterinary Medicinal Product (VMP) Terminology, 16 мая 2013 г.
- Лечение заболевания: применение противомикробных препаратов с определенной целью – для лечения установленного заболевания или болезни животного.

- Контроль заболеваний: применение противомикробных препаратов для уменьшения заболеваемости определенными болезнями после возникновения близкородственного инфекционного заболевания.
- Профилактика заболеваний: применение противомикробных препаратов до предположительного возникновения инфекционного заболевания либо до проявления его клинических признаков.
- Стимуляция роста: применение противомикробных препаратов при отсутствии диагностированного заболевания или предпосылок, говорящих о его вероятном возникновении, приводящее к ускорению роста животных или улучшению конверсии корма за счет поддержания баланса бактерий, повышающего усвояемость питательных веществ.
- Противомикробные препараты общего класса: класс противомикробных препаратов, одобренных к применению в отношении человека и животных.
- Противомикробные препараты, предназначенные только для животных: класс противомикробных препаратов, одобренных к применению в отношении животных и не используемых при лечении людей.

3. Ветеринарный надзор: надзор, осуществляемый ветеринарами, получившими соответствующее образование для обеспечения надлежащего лечения животных, а также позволяющее ставить диагноз и подбирать подходящую противомикробную терапию. При наличии ветеринарной инфраструктуры и ветеринарных специалистов, компания CPF требует наличие ветеринарного надзора. В развивающихся странах, где отсутствуют необходимые для осуществления ветеринарного надзора нормативно-правовые акты и инфраструктура, ветеринары компании CPF работают совместно с экспертами и специалистами в области зоотехнии и кормления для обеспечения надлежащего использования противомикробных препаратов.

4. Практики управления охраной здоровья: подход активного управления в области охраны здоровья нацелен на улучшение здоровья и благополучия сельскохозяйственных животных путем установления процедур профилактики и выявления заболеваний, а также методов управления. Данный подход учитывает проблемы, обусловленные видом животного, фермой, регионом и страной местоположения, а также производственные практики, направленные на сведение к минимуму заболеваемости и падежа среди сельскохозяйственных животных. Данный подход включает в себя принципы и процедуры, относящиеся к биобезопасности, местам содержания животных, кормлению, гигиене и уходу, направленные на поддержание здоровья и благополучия животных.

Источник: <https://www.farmhealthonline.com/US/veterinary-questions/animal-health-planning/>